

Schlesische

Landwirthschaftliche Zeitung.

Redigirt von Wilhelm Janke.

Nr. 8. Dritter Jahrgang. — Verlag von Eduard Trewendt in Breslau. 20. Februar 1862.

Inhalts-Übersicht.

Die auf größere Staatszuschüsse zu richtenden Wünsche der landwirthschaftlichen Vereine.
Die Traberkrankheit der Schafe. Vom kgl. Kreis-Thierarzt Hartmann.
Die Spiritusbrennerei in ihren Beziehungen zum Ackerbau. (Schluß.)
Die Kartoffelkrankheit.
Der Gebrauch der einfachen und der Kreuzleine zu landwirthschaftlichen Fuhren und Arbeiten.
Durchfall bei Kälbern. Von Thomas Bomic.
Hohe Spiritus-Ausbeute.
Zur hohen Spiritus-Ausbeute. Von H. v. Winterfeld.
Feuilleton: Hauswirthschaftliche Briefe. IX. Von Prof. Dr. Runge.
Provinzialberichte. Aus Niederschlesien.
Auswärtige Berichte. Berlin, 17. Februar.
Lesefrüchte.
Verkehrsänderungen. — Wochenkalender.
Schlesischer Verein zur Unterstützung von Landwirthschafts-Beamten.

60,000 Thaler zur Förderung der Landeskultur verwandt. Nach unserm Staatshaushalts-Gesetz des J. 1861 ging dem Ministerium für landw. Angelegenheiten aus den ihm untergebenen Verwaltungszweigen an Einnahme zu . . . 1,342,292 Thlr.
Dagegen lagen demselben an Ausgaben ob . . . 1,983,675 =

Es hat daher an Zuschuß aus allgemeinen Staatsmitteln zu entnehmen gehabt die Summe von 641,383 Thlr. Von jenen Ausgaben entfallen:

1) für das Ministerium, das Revisions-Kollegium und die Auseinandersetzungs-Behörden, — an persönlichen und sachlichen Ausgaben, resp. 51,840 — 27,110 — 1,125,704 Thlr.	1,204,654 Thlr.
2) für die Gutsverwaltung und zur Förderung der Pferdezucht, resp. 595,840 — 24,200 Thlr.	620,040 =
3) für das Deichwesen	45,357 =
4) für die Verwaltung des (inzwischen aufgegebenen) Stammschäfergutes Frankensfelde	14,560 =
5) zur Förderung der Landeskultur	99,064 =
Summa	1,983,675 Thlr.

Die auf größere Staatszuschüsse zu richtenden Wünsche der landwirthschaftlichen Vereine.

Vom Rheine.
Die steigende Regsamkeit des Vereinslebens mehrt die Zahl und Bedeutung der durch dasselbe zu verfolgenden Ausgaben, — läßt aber zugleich auch die Nothwendigkeit bedeutenderer Geldmittel als immer drängender hervortreten. Die Geldfrage ist es denn auch, welche seit einiger Zeit fast bei allen anderen Fragen unseres diesseitigen Vereinslebens wiederkehrt, und daher gelegentlich auch als besondere Position in dem Programme des Central-Vorstandes oder einer Lokal-Abtheilung als brennend, — oft als recht peinlich brennend auftritt. So wieder bei der im Januar in Bonn stattgehabten dreitägigen Sitzung des Central-Vorstandes, wo man einen längst und oft schon in bestimmter Fassung gehegten Wunsch neuerdings wieder in ernste Erwägung nahm. Der Referent, Professor Kaufmann aus Bonn, entwickelte die Geschichte dieses Wunsches, welchem zuerst einen seltenen Ausdruck und eine sachgemäße Begründung gegeben zu haben, er als sein eigenes Verdienst in Anspruch nahm. Es handelt sich dabei nämlich um bedeutende Erhöhung des Staatszuschusses für den landwirthschaftlichen Verein von Rheinpreußen. Man macht geltend nicht nur die von dem Vereine ausgehende erfolgreiche Förderung der materiellen Interessen, sondern auch den von ihm auf die Volksbildung geübten Einfluß, so daß kaum ein anderes Institut in Bezug auf Umfang und Allgemeinheit der nützlichen Einflüsse mit dem landwirthschaftlichen Vereine verglichen werden könne. Die Landwirthschaft beschäftigt und ernährt in Preußen die Hälfte der Bevölkerung, und dennoch sei die in diesem Intelligenzstaate seitens der Regierung gewährte pekuniäre Unterstützung der landw. Vereinszwecke weit geringer, als in irgend einem anderen Staate Deutschlands. Nach den in diesen anderen, besonders in einigen südwestlichen Staaten Deutschlands, gewährten Staatsmitteln müßten der Rheinprovinz allein mindestens 12,000 Thaler jährlich zukommen, um sich eines gleichen Schutzes und einer gleichen Förderung ihrer ackerbaulichen Interessen seitens des Staates rühmen zu können, wie in jenen Staaten der Fall sei. Die genannte Summe ist denn auch schon im J. 1837 durch die rheinischen Provinzialstände von der Landesregierung erbeten worden. Der Landtag bewilligte darauf 1000 Thlr. jährlich mit der Aussicht auf Vermehrung dieses Fonds. Allmählig ist man mit allem Petitioniren auf 2000 Thaler staatlichen Zuschusses, also immer erst auf $\frac{1}{6}$ des als nothwendigen Erkannten gekommen. Zugleich ist aber inzwischen die von dem Vereine früher genossene Portofreiheit theils beschränkt, theils gänzlich entzogen worden. — Die Rheinprovinz bringt zur Zeit gegen 30 Millionen Steuern und Abgaben der verschiedensten Art auf, wovon jene 12,000 Thlr. nur den 2500sten Theil ausmachen, — und dieser verschwindend kleine Theil des von der Bevölkerung aufzubringen Geldes kann nur zum sechsten Theile zu Gunsten der landwirthschaftlichen Interessen verwendet werden, um welche sich die eine Hälfte der Bevölkerung unmittelbar, die andere Hälfte aber in nächster Beziehung mittelbar bewegt. Das offensbare Mißverhältniß in diesen Ansätzen wird nicht minder einleuchtend, wenn die Rechnung ergibt, daß jene Summe von 12,000 Thalern für den Kopf der Bevölkerung unserer Provinz noch nicht $\frac{1}{4}$ Pfennig beträgt: und hiervon kann erst der sechste Theil, oder etwa $\frac{1}{24}$ Pfennig pro Kopf flüssig gemacht werden. Nicht nur die raschere Entwicklung und der beschleunigte Fortschritt des ländlichen Wohlstandes wird durch den darin sich aussprechenden schreienden Mangel nachtheilig betroffen, sondern auch die Staatskasse selbst hat empfindlich unter dessen Folgen zu leiden, insofern unzweifelhaft der zu produktiver Thätigkeit angeregtere, in den Mitteln hierzu gefördertere Staatseinwohner ganz unzweifelhaft ein besserer, ausgiebigerer und beschäftigter Steuerzahler ist, als ein indolenter, in altem Schlenrian verharrender, geistig unentwickelter und unregamer Staatsbürger. — In welchem Lichte erscheint die von dem Staate gegen die Landwirthschaft geübte pekuniäre Rückhaltung gegenüber den oft wirklich großen Opfern an mühevoller Thätigkeit und an freiwilligen Geldeaufwänden einzelner beiferer Vereinsmitglieder! Drängt uns die Gegenwart diesen Vergleich auf, — so legt uns die Vergangenheit noch einen anderen nahe: Unter der Regierung Friedrich's des Großen, für welchen Preußen ein Militärlaas sein mußte, wie nur jemals erforderlich, — welcher so langjährige, opfervolle Kriege zu führen hatte, wogegen wir uns jetzt eines schon lange andauernden, wenn auch von mancherlei Spannungen begleiteten Friedens zu erfreuen haben, — damals bei einer Bevölkerung von noch nicht fünf Millionen Seelen (jetzt 18 Millionen), — bei einer Fläche von 2000 Q.-Meilen (jetzt über 5000) wurden nach den, durch das Ministerium Graf Herzberg gemachten offiziellen Mittheilungen jährlich 1 Million

Ein erheblicher Theil der Gesamtsumme ist der Pflege eines einzelnen landw. Betriebszweiges zugewandt, der Pferdezucht des Landes, — offenbar weniger aus zärtlichem Interesse an dem landwirthschaftlichen, als vielmehr an dem militairischen Theile der der Pferdezucht durch die Staatshilfe gestellten Aufgabe. Ebenso beziehen sich die für das Deichwesen verwandten Summen nicht minder unmittelbar auf das Wohl und Bestehen von Städten, namentlich von großen an den Hauptströmen gelegenen Handelsplätzen, als auf die Erhaltung der den Flüssen betriebenen Landwirthschaften. Wie in diesen beiden Posten getheilte Interessen verschiedener Zweige des Staats- und gesellschaftlichen Lebens vertreten erscheinen, so partizipiren an dem größten Theile der Gesamtsumme, nämlich an den für die Auseinandersetzungsbehörden ausgedorfenen 1,125,704 Thlrn. nicht sämtliche Provinzen, und würden auch dieser großen Summe gegenüber anderweitig eintretende Ansprüche der verschiedenen Provinzen sich verschieden zu motiviren haben. Lassen wir es indessen auch auf sich beruhen, wie möglicherweise eine gerechtere Ausgleichung aller Ansprüche, welche jedenfalls die größten Schwierigkeiten bietet und niemals zur Befriedigung Aller bewerkstelligt werden kann, anzubahnen sein möchte; — gehen wir also nicht auf die Art der Vertheilung weiter ein, sondern verweilen lieber noch mit einigen Worten bei dem Ganzen, so stellt sich für dieses als wirkliche Verausgabung durch das landw. Ministerium heraus:

1) für das Ministerium, das Revisions-Kollegium und die Auseinandersetzungs-Behörden (nach Abrechnung der durch die letzteren und anderweitig entfallenden Einnahme v. 979,682 Thlr.)	224,972 Thlr.
2) für die Gutsverwaltung und zur Förderung der Pferdezucht (nach Abzug der aus der Gutsverwaltung zu gewinnenden Einnahme von 362,610 Thlr.)	257,430 =
3) für das Deichwesen	45,357 =
4) für die Stammschäfererei und zur Förderung der Landeskultur	113,624 =
Summa	641,383 Thlr.

Nur diese Summe ist den Steuern der Staatseinwohner zu entnehmen gewesen. Sie vertheilt sich prozentisch auf die vorstehenden Posten 1—2—3—4 mit 35—14—7—18 pCt. Gutsverwaltung und Pferdezucht nehmen allein 40 pCt. in Anspruch; — die direkte Förderung der Landeskultur wird mit, daneben doch sehr ärmlich erscheinenden 18 (eigentlich sogar nur 17,7) pCt. abgefunden. Die direkten und indirekten Steuern waren im Etat von 1861 zusammen mit 63,550,614 Thaler angenommen; — nur etwa ein Hunderttheil(!) davon ist zur Disposition des landwirthschaftlichen Ministeriums abkömmlich geworden, — gar erst der 560ste Theil davon für die direkte Förderung der Landeskultur: sollte man von diesen Zahlen rückschließend wohl glauben, daß Preußen ein ackerbautreibender Staat sei? Zu Friedrich's des Großen und Einzigen Zeit hätte man schon eher für einen solchen Glauben aus den Zahlenverhältnissen des Staatsbudgets Halt genug gefunden, — denn damals wurde, wenn wir von den oben angeführten Zahlen ausgehen, zur Förderung der Landeskultur verwandt: pro Kopf der Bevölkerung 6% Silbergroschen oder pro Q.-Meile 530 Thaler eines Geldwerthes, welcher bekanntlich nicht unbeträchtlich höher war, als unser heutiger Geldwerth. Heute dagegen berechnet sich (nach dem Etat von 1861): pro Kopf der Bevölkerung $\frac{1}{16}$ Silbergroschen, oder pro Quadratmeile 108 Thaler eines immerhin noch als vergleichsweise niedriger zu schätzenden Geldwerthes. Es ist also damals, im Verhältnisse der Kopfszahl der Einwohner, wie der Quadratmeile das Fünf- bis Sechsfache aus Staatsmitteln für Landeskulturzwecke verwandt worden, — und war dies gewiß das Richtige, insofern die Steuerkraft des Landes dadurch rasch um ein Bedeutendes und in steigenden Progressionen gehoben werden mußte, somit also auch die Möglichkeit eines nachhaltig kriegerischen Zustandes eine um so größere sein konnte. Erst Kraft im Innern: damit Kraft nach Außen!

Wenn jetzt nach Kopf- und Q.-Meilen-Zahl ebenso hohe Verwendungen für die Landeskultur gemacht werden sollten, wie zu Friedrich's Zeiten, so müßten die Zuschüsse für das landwirthschaftliche Ministerium aus den Steuereinnahmen des Landes sich auf 2,600,000 bis 3,800,000 Thaler — statt auf 640,000 Thaler — belaufen. Dann würde es nicht im Entferntesten Schwierigkeiten für den landwirthschaftlichen Minister haben, einem jeden der Provinzial-

Vereine 10 bis 12 Tausend Thaler zur Verfügung zu stellen; denn was wären dann 80,000 Thaler im Budget des Landbau-Ministeriums? — durchschnittlich etwa der 40ste Theil des diesem Ministerium baar Zustießenden, so daß diesem selbst immer noch $\frac{39}{40}$ davon zu anderweitiger unmittelbarer Verwendung blieben. Wie Großartig es könnte dann die Vereine leisten, — wie nicht minder Großartig das Ministerium selbst! Pfeilschnell aber würde die Produktionskraft des Landes nach Seiten der Landwirthschaft aufsteigen, wogegen sie jetzt gegenüber den zeitgemäß an sie zu stellenden Anforderungen vielfach lahmt und hinterherhinkt.

Also frisch drauf, ihr Vereine. Der rheinische Bruder hält die Fahne des preussischen „Vorwärts“ hoch. Die Anforderungen, mit ihm diesmal, wie auch sonst schon oft, wieder Hand in Hand vorzugehen, werden euch zugegangen sein, oder demnächst zugehen. Es giebt kaum eine volkwirthschaftlich verständigere, kaum eine patriotischer gedachte Forderung, als diejenige, zu deren Begründung die vorstehenden Zeilen einen kleinen Beitrag zu liefern beabsichtigten.
W. P.

Die Traberkrankheit der Schafe.

Vom thierärztlichen Standpunkte.
Es sind in neuerer Zeit mehrere theils werthvolle Abhandlungen über diese gefürchtete Krankheit in verschiedenen Schriften erschienen, die in ihrer Mehrzahl von Landwirthen ausgegangen sind; die darin ausgesprochenen Ansichten gehen indeß so auseinander und sind nicht selten sich geradezu widersprechend, daß man wohl mit Recht fragen kann, wir wissen aus diesen Beschreibungen mehr, was die Krankheit nicht ist, als was sie ist, denn das Gewebe von Ansichten und Hypothesen gestattet zur Zeit kaum eine genaue Einsicht in den Krankheitsverlauf, geschweige denn eine richtige pathologische Ansicht von dem Krankheitsprozeß. Noch immer scheint eine exakte Sondernung der mehr zufälligen Symptome von den wesentlicheren nicht stattzufinden, daher kommt es, daß das Resultat von oft mühsam gesammelten Erfahrungen der einen Seite durch eine Macht-Hypothese der anderen Seite umgestoßen wird, obgleich einem solchen Nachwort der Adel ebenfalls nicht vorenthalten bleibt, mancherlei erheblich scheinende Momente als Ursachen der Krankheit beschuldigt zu haben, die sich später in Zufälligkeiten auflösen. Daß es aber außerdem noch vorkommt, daß diese Krankheit mit andern Leiden verwechselt wird, die ihrem Wesen nach so sehr verschieden von ihr sind, sollte kaum glaublich erscheinen. Eine solche in der Regel mit der Traberkrankheit verwechselte Krankheit ist die Kreuzdrehe, welche mehrere Hauptsymptome mit jener gemein hat; eine zweite ist die Kreuzlähme. Als Beweis für die Verwechselung spricht neben der Beschreibung auch besonders die als mit Erfolg bei der Traberkrankheit angeführte Behandlung mit Reizsalben u. dgl. auf dem Rücken. Durch eine Verwechselung mit der Kreuzdrehe ist auch der Irrthum entstanden, daß nämlich das Reiben und Ragen nicht immer vorhanden sei, wodurch nun das charakteristische Krankheitsbild verloren ging und wieder ein anderer Irrthum herbeigeführt wurde, daß man Traber und Gnuaber trennte. — Die Verschiedenheit der Traberkrankheit von der Kreuzdrehe wurde positiv erst unbestreitbar, nachdem man den Blasenwurm im Rückenmark gefunden und der hiermit aufgetauchte Irrthum, daß dieser Wurm die Grundlage der Traberkrankheit überhaupt sei, durch weitere anatomische Beobachtungen beseitigt worden war; damit fiel auch der Unterschied zwischen Traber und Gnuaber von selbst. Es kommt ferner vor, daß man die Kreuzlähme mit der Traberkrankheit verwechselt hat, und zwar nicht allein bei Schafen, sondern auch sogar bei Ziegen, bei welchen dieses rheumatische Leiden so häufig ist. Mir wurde auch eine solche traberfranke Ziege als Merkwürdigkeit gezeigt; die Untersuchung ergab indeß nichts weiter, als die rheumatische Kreuzlähme. Solche Verwechselungen gehen indeß wohl nur von überklugen Schäfern aus. Eine fernere unbaltbare Hinstellung ist die Verwandtschaft der Traberkrankheit mit der Drehkrankheit; zwei sich so entschieden entgegenstehende Krankheiten, die wohl nur das gemein haben, daß sie beide allerdings Entwicklungskrankheiten sind, nimmermehr aber Entzündungskrankheiten. Der Beweis liegt in den Ursachen der Drehkrankheit; denn die alleinige Veranlassung zum Dreher ist der von außen in das Gehirn eingewanderte und dort ausgebildete Blasenwurm, dessen Blase durch die zunehmende Größe einen Druck auf das Gehirn, und somit die Funktionsstörung und schließlich Hirnlähmung veranlaßt, während die Traberkrankheit nur eine Nervenkrankheit ist, was die Sektionsdata durch die nach vollständeriger Entwicklung der Krankheit vorgefundene größere Trockenheit, oder (seltener) durch die geringe Erweichung des Rückenmarkes beweisen. — Man hat, um den Entzündungsprozeß ganz besonders zu beweisen, von einigen Seiten ein großes Gewicht auf das in den Rückenmarkshäuten zuweilen vorgefundene Serum gelegt, und darauf die Entzündung baufert, während dieses nur die Folge von der eingetretenen Fettatrophie ist, wie wir den Befund bei allen Rückenmarksläsen, so auch bei der sog. Beschälkrankheit der Pferde sehen. Wenn wir die Zusammenstellung mit der Drehkrankheit machen, so legen wir die Kreuzdrehe, die Kreuzlähme, die Wurmkachorien u. dgl. ähnliche Entwicklungskrankheiten auch dazu, und wir befinden uns auf dem Stande der Wissenschaft von 1820 (cf. Sieben verwandte Entwicklungskrankheiten der Schafe. Berlin 1824).

Sogar in der Hauptsache gehen die Meinungen noch auseinander, und zwar über die Erblichkeit, die in neuerer Zeit besonders von Noche-Rubin und Andern bestritten wurde; indeß sind die Thatsachen so entschieden festgestellt, daß wir die Behauptung nach dieser Seite hin eben so unbeachtet lassen müssen, als viele andere.

In Beziehung auf das Wesen der Traberkrankheit sei es mir er-

